

la Prévoyance sociale dans ses attributions, qui garantisse des rentes ou des pensions en cas de retraite ou de décès et des indemnités en cas d'incapacité de travail ».

Art. 2. Un article *terquater*, rédigé comme suit, est inséré dans le même arrêté :

« Art. *terquater*. Le Ministre qui a la Prévoyance sociale dans ses attributions désigne les fonctionnaires chargés du contrôle de l'exécution des obligations imposées par l'article 1er.

Les caisses sont tenues de fournir toutes les pièces justificatives que le Ministre qui a la Prévoyance sociale dans ses attributions ou les fonctionnaires chargés du contrôle jugent nécessaires.

Les comptes annuels, bilans, rapports financiers et tous autres documents estimés utiles, sont communiqués annuellement dans la forme et selon les modalités déterminées par les fonctionnaires chargés du contrôle. »

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 4. Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Motril — Espagne, le 31 mars 1983.

BAUDOUIN

Par le Roi :
Le Ministre des Affaires sociales,
J.-L. DEHAENE

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION NATIONALE
ET DE LA CULTURE FRANÇAISE

F. 83 — 566

21 JANVIER 1983. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 5 février 1980 fixant le cadre organique du personnel des deuxième, troisième et quatrième niveaux du Secrétariat général, des services communs du département et des services de l'Éducation nationale de l'administration du Ministère de l'Éducation nationale et de la Culture française

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les articles 29 et 66, alinéa 2, de la Constitution;

Vu l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'État, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 16 novembre 1981;

Vu l'arrêté royal du 5 février 1980 fixant le cadre organique du personnel des deuxième, troisième et quatrième niveaux du Secrétariat général, des services communs du département et des services de l'Éducation nationale de l'administration du Ministère de l'Éducation nationale et de la Culture française, modifié par l'arrêté royal du 29 juin 1982;

Vu l'avis du Conseil du personnel;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 12 novembre 1980;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 12 novembre 1980;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Éducation nationale,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. L'article 1er de l'arrêté royal du 5 février 1980 fixant le cadre organique du personnel des deuxième, troisième et quatrième niveaux du Secrétariat général, des services com-

Minister die de Sociale Voorzorg onder zijn bevoegdheid heeft, aan te duiden instelling die bij rust of overlijden renten of pensioenen en die bij arbeidsongeschiktheid uitkeringen waarborgt ».

Art. 2. Een artikel *terquater*, luidend als volgt, wordt in hetzelfde besluit ingevoegd :

« Art. *terquater*. De Minister die de Sociale Voorzorg onder zijn bevoegdheid heeft duidt de ambtenaren aan die belast zijn met het toezicht op het naleven van de verplichtingen die bij artikel 1 opgelegd zijn.

De kassen zijn ertoe gehouden alle bewijsstukken te verstrekken welke de Minister die de Sociale Voorzorg onder zijn bevoegdheid heeft of de met het toezicht belaste ambtenaren nodig achten.

De jaarrekeningen, balansen, financiële verslagen en alle andere nodig geachte documenten worden jaarlijks medegedeeld in de vorm en volgens de modaliteiten bepaald door de ambtenaren die met de controle belast zijn. »

Art. 3. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Art. 4. Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Motril — Spanje, 31 maart 1983.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Minister van Sociale Zaken,
J.-L. DEHAENE

MINISTERIE VAN NATIONALE OPVOEDING
EN FRANSE CULTUUR

N. 83 — 566

21 JANUARI 1983. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 5 februari 1980 houdende vaststelling van de organieke formatie van het personeel van de niveaus II, III en IV van het algemeen secretariaat, van de gemeenschappelijke diensten voor het departement en van de diensten voor Nationale Opvoeding van het bestuur van het Ministerie van Nationale Opvoeding en Franse Cultuur

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de artikelen 29 en 66, tweede lid, van de Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende statuut van het Rijkspersoneel, laatstelijk gewijzigd bij koninklijk besluit van 16 november 1981;

Gelet op het koninklijk besluit van 5 februari 1980 tot vaststelling van de organieke formatie van het personeel van de niveaus II, III en IV van het algemeen secretariaat, van de gemeenschappelijke diensten voor het departement en van de diensten voor Nationale Opvoeding van het bestuur van het Ministerie van Nationale Opvoeding en Franse Cultuur, gewijzigd door het koninklijk besluit van 29 juni 1982;

Gelet op het advies van de personeelsraad;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Openbaar Ambt, d.d. 12 november 1980;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, d.d. 12 november 1980;

Op de voordracht van Onze Minister van Onderwijs,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 1 van het koninklijk besluit van 5 februari 1980 houdende vaststelling van de organieke formatie van het personeel van de niveaus II, III en IV van het algemeen secre-

muns du département et des services de l'Education nationale de l'administration du Ministère de l'Education nationale et de la Culture française, est modifié comme suit :

Sous la rubrique A. Personnel administratif.

II. Les Services communs du département.

II. C. Direction générale des affaires budgétaires et financières.

Les emplois suivants sont ajoutés :

Analyste de programmation	1
Chef programmeur	2
Programmeur de 1ère classe	2
Programmeur de 2e classe	4
Opérateur-mécanographe de 1ère classe	1
Opérateur-mécanographe de 2e classe	2

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le premier du mois qui suit celui au cours duquel il aura été publié au *Moniteur belge*.

Art. 3. Notre Ministre de l'Education nationale est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 21 janvier 1983.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Education nationale,

M. TROMONT

Le Ministre du Budget,

Ph. MAYSTADT

MINISTERE DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE LA FAMILLE

F. 83 — 567

21 MARS 1983. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 28 octobre 1982 fixant la procédure pour l'application de l'article 21bis, § 2, de la loi sur les hôpitaux

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 67 de la Constitution;

Vu la loi du 23 décembre 1963 sur les hôpitaux, modifiée par l'arrêté royal n° 60 du 22 juillet 1982, notamment l'article 21bis, § 2;

Vu l'arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 28 octobre 1982 fixant la procédure pour l'application de l'article 21bis, § 2, de la loi sur les hôpitaux;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant que, suite à l'article 21bis, § 2, de la loi sur les hôpitaux, pour l'application des articles 5, 9 et 12 de cette loi, l'autorisation de mise en service n'aura d'effet que si le pouvoir organisateur prouve qu'il n'y a pas de lits supplémentaires qui sont mis en service;

Considérant que, en vue de la sécurité juridique, il s'impose d'urgence d'informer les pouvoirs organisateurs des dispositions complémentaires de la procédure à suivre en la matière;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. L'article 1er de l'arrêté royal du 28 octobre 1982 fixant la procédure pour l'application de l'article 21bis, § 2, de la loi sur les hôpitaux, est complété comme suit :

« Toutefois, si l'autorité qui délivre l'autorisation visée au § 1er de l'article 21bis précité, communique au pouvoir organisateur concerné qu'elle transmet elle-même au Ministre visé à l'alinéa,

tariaat, van de gemeenschappelijke diensten voor het departement en van de diensten voor Nationale Opvoeding van het bestuur van het Ministerie van Nationale Opvoeding en Franse Cultuur, wordt gewijzigd als volgt :

Onder de rubriek : A. Administratief personeel.

II. De voor het departement gemeenschappelijke diensten.

II. C. Algemene directie budgettaire en financiële zaken,

worden de volgende betrekkingen ingelast :

Programmeringsanalist	1
Hoofdprogrammeur	2
Programmeur 1e klasse	2
Programmeur 2e klasse	4
Operateur-mechanograaf 1e klasse	1
Operateur-mechanograaf 2e klasse	2

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de eerste dag van de maand volgend op die gedurende welke het in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Art. 3. Onze Minister van Onderwijs is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 21 januari 1983.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Onderwijs,

M. TROMONT

De Minister van Begroting,

Ph. MAYSTADT

MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID EN VAN HET GEZIN

N. 83 — 567

21 MAART 1983. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 28 oktober 1982 houdende vaststelling van de procedure voor de toepassing van artikel 21bis, § 2, van de wet op de ziekenhuizen

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 67 van de Grondwet;

Gelet op de wet van 28 december 1963 op de ziekenhuizen, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 60 van 22 juli 1982, inzonderheid op artikel 21bis, § 2;

Gelet op het koninklijk besluit van 28 oktober 1982 houdende vaststelling van de procedure voor de toepassing van artikel 21bis, § 2, van de wet op de ziekenhuizen;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat, ingevolge artikel 21bis, § 2, van de wet op de ziekenhuizen, de toelating tot ingebruikname wat de toepassing van de artikelen 5, 9 en 12 van deze wet betreft, slechts uitwerking heeft indien de inrichtende macht het bewijs levert dat geen bijkomende bedden worden ingebruikgenomen;

Overwegende dat, met het oog op de rechtszekerheid, het dringend geboden is om de inrichtende machten in kennis te stellen van de aanvullende bepalingen inzake de procedure die terzake moet worden gevolgd;

Op de voordracht van Onze Ministre van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 1 van het koninklijk besluit van 28 oktober 1982 houdende vaststelling van de procedure voor de toepassing van artikel 21bis, § 2, van de wet op de ziekenhuizen, wordt als volgt aangevuld :

« Indien evenwel de overheid die de vergunning bedoeld in § 1 van het voormelde artikel 21bis aflevert, aan de betrokken inrichtende macht meedeelt dat zijzelf een afschrift van deze